„informacje prawnie chronione oznaczono [xxx}”

OPOLSKI
WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ

Opole, 27.02.2025 r.

NRU.8361.537.2024

D E C Y Z J A Nr 18 / 2025

Na podstawie art. 36 ust. 1 w związku z art. 46 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 4 października 2018 r. o produktach kosmetycznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 2227, ze zm.) oraz na podstawie art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572)

Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej

wymierza spółce RITUALS COSMETICS POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ul. Ogrodowa 58, 00-876 Warszawa, KRS 0000843225, REGON 386185434, **karę pieniężną w wysokości 300 zł** (słownie złotych: trzysta 00/100), z tytułu naruszenia art. 19 ust. 5 w związku z art. 19 ust. 1 lit. d) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1223/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. dotyczącego produktów kosmetycznych (Dz. Urz. UE L z 2009 r. Nr 342, str. 59, z późn. zm.) przez udostępnianie na rynku niewłaściwie oznakowanej 1 partii kosmetyku o wartości 225,00 zł.

Uzasadnienie

W dniach 28 i 30.08.2024 r., na podstawie upoważnienia do przeprowadzenia kontroli nr NRU.537.2024 z dnia 27.08.2024 r. inspektorzy reprezentujący Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, zwanego dalej *Opolskim WIIH*, przeprowadzili kontrolę w **Drogerii RITUALS zlokalizowanej przy** xxx, w której spółka RITUALS COSMETICS POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ul. Ogrodowa 58, 00-876 Warszawa, zwana dalej *Stroną*, prowadzi działalność gospodarczą.

Zgodnie z przedmiotowym zakresem kontroli inspektorzy ocenili prawidłowość oznakowania kosmetyków stosownie do obowiązujących przepisów:

- ustawy z dnia 4 października 2018 r. o produktach kosmetycznych (Dz. U. z 2018 r.

poz. 2227, ze zm.), zwanej dalej *ustawą o produktach kosmetycznych*;

- art. 19 i art. 20 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 1223/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. dotyczącego produktów kosmetycznych (Dz. Urz. UE L z 2009 r. Nr 342, str. 59, z późn. zm.), zwanego dalej *rozporządzeniem nr 1223/2009;*
- rozporządzenia Komisji (UE) nr 655/2013 z dnia 10 lipca 2013 r. określającego wspólne kryteria dotyczące uzasadniania oświadczeń stosowanych w związku z produktami kosmetycznymi (Dz. Urz. UE L z 2013 r. Nr 190, str. 31).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych w zakresie prawidłowości oznakowania produktów kosmetycznych inspektorzy ocenili 13 partii kosmetyków o wartości 6770,00 zł, kwestionując 4 partie produktów kosmetycznych o wartości 1392,00 zł, z uwagi na brak informacji dotyczących szczególnych środków ostrożności, których należy przestrzegać podczas stosowania kosmetyku w języku polskim (1 partia: Kojący płyn do kąpieli w pianie RITUAL OF AYURVEDA) oraz brak funkcji kosmetyku w języku polskim (3 partie kosmetyków: Delikatna, kremowa pianka oczyszczająca bez mydła THE RITUAL OF NAMASTE; Rewitalizujący przeciwstarzeniowy krem na nic THE RITUAL OF NAMASTE; Szampon THE RITUAL OF SAKURA).

Czynności kontrolne zostały zakończone w dniu 30.08.2024 r. Wskazane nieprawidłowości zostały opisane w protokole kontroli oraz w załączniku nr 1 do protokołu kontroli (nr akt NRU.8361.537.2024). Przedmiotowe dokumenty zostały bez uwag podpisane i odebrane przez osobę upoważnioną do reprezentowania *Strony* w dniu 30.08.2024 r.

Po szczegółowej analizie materiałów dowodowych z przeprowadzonej kontroli oraz uwzględnieniu wyjaśnień przesłanych przez Panią xxx w dniu 07.10.2024 r. jako osoby umocowanej do reprezentowania *Strony*, *Opolski WIIH* częściowo przychylił się do stanowiska przedstawionego w ww. piśmie i uznał oznakowanie 3 partii ww. kosmetyków (zakwestionowanych z uwagi na brak funkcji produktu w języku polskim), za oznakowane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W związku z powyższym przedmiotem postępowania administracyjnego w niniejszej sprawie pozostało oznakowanie 1 partii kosmetyku z uwagi na brak podania w języku polskim środków ostrożności, które należy zachować podczas jego stosowania, co dotyczy produktu: Kojący płyn do kąpieli w pianie RITUAL OF AYURVEDA o nominalnej zawartości 500 ml, w ilości 3 opakowań, w cenie 75,00 zł, wartości 225,00 zł. Powyższa nieprawidłowość stanowi naruszenie art. 19 ust. 5 *rozporządzenia nr 1223/2009* w związku z art. 19 ust. 1 lit. d) ww. rozporządzenia.

W myśl art. 36 ust. 1 *ustawy o produktach kosmetycznych* kto wprowadza do obrotu lub

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

udostępnia na rynku produkty kosmetyczne bez spełnienia wymogów w zakresie oznakowania, o których mowa w art. 19 ust. 1-3, 5 i 6 *rozporządzenia nr 1223/2009*, podlega karze pieniężnej w wysokości do 70 000 zł.

Mając na uwadze stwierdzone nieprawidłowości *Opolski WIIH* pismem z dnia 16.12.2024 r. przesłał na adres siedziby *Strony* zawiadomienie o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie nałożenia kary pieniężnej na podstawie art. 36 ust. 1 *ustawy o produktach kosmetycznych* oraz poinformował, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie w sprawie *Stronie* przysługuje, na podstawie art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572), zwanej dalej *Kpa*, prawo do zapoznania się z aktami sprawy, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

W dniu 09.01.2025 r. drogą elektroniczną r. pr. xxx działająca w imieniu *Strony* poinformowała, że Spółka planuje złożenie wyjaśnień w sprawie, które przekaże *Opolskiemu WIIH* niezwłocznie po ich skompletowaniu. Do korespondencji dołączona została kopia pełnomocnictwa z dnia 07.01.2025 r. dla r. pr. xxx oraz r. pr. xxx umocowanych do reprezentacji i występowania w imieniu *Strony* we wszelkich sprawach i postępowaniach przed organami administracji publicznej, w szczególności do składania wyjaśnień, odwołań oraz innych pism i środków zaskarżania wraz z kopią dowodu uiszczenia opłaty skarbowej z dnia 08.01.2025 r. od udzielonego pełnomocnictwa.

W dniu 29.01.2025 r. po konsultacji telefonicznej z pełnomocnikiem xxx, *Opolski WIIH* uzyskał informację, iż wyjaśnienia w przedmiotowej sprawie *Strona* złoży najpóźniej do dnia 07.02.2025 r. W związku z powyższym na podstawie art. 36 § 2 *Kpa Opolski WIIH* przedłużył termin załatwienia sprawy do dnia 28.02.2025 r., o czym poinformował *Stronę* pismem z dnia 31.01.2025 r.

W dniu 06.02.2025 r. drogą elektroniczną wpłynęło pismo przekazane przez pełnomocnika r. pr. xxx, zawierające stanowisko *Strony* w sprawie. W treści pisma *Strona* nie zgodziła się ze stawianymi zarzutami w zakresie braku tłumaczenia z języka angielskiego podanych środków ostrożności, które należy zachować podczas stosowania kosmetyku i wniosła o umorzenie postępowania w całości. W uzasadnieniu przyczyn swojego stanowiska *Strona* podniosła, że obrót produktami kosmetycznymi prowadzi na wielu rynkach zarówno państw Unii Europejskiej, jak i rynku amerykańskim, dostosowując oznakowanie do kraju sprzedaży. Zawarta na opakowaniu produktu informacja w języku angielskim stanowi wypełnienie obowiązku przewidzianego w prawie amerykańskim dla wszystkich produktów tego typu tj. „pieniące się produkty do kąpieli". *Strona* podniosła, że jest to formalny wymóg dla każdego produktu do mycia tego typu, niezależnie od jego składu i indywidualnej oceny

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

bezpieczeństwa jego stosowania. *Strona* uznała, że dla zakwestionowanego w wyniku kontroli produktu - Kojący płyn do kąpieli w pianie RITUAL OF AYURVEDA - nie są wymagane żadne szczególne środki ostrożności. *Opolski WIIH* nie zgadza się ze stanowiskiem *Strony* i pozostaje w przekonaniu, iż na ww. produkcie należało podać tłumaczenie z języka angielskiego szczególnych środków ostrożności, ponieważ jest to względniejsze dla konsumenta. Produkty dedykowane na rynek polski powinny posiadać wszelkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i warunków jego stosowania w języku polskim, ze względu na bezpieczeństwo i interes użytkowników końcowych produktu. Tym samym *Opolski WIIH* nie uznaje argumentacji *Strony* oraz wniosku o umorzenie postępowania administracyjnego, ponieważ w opinii organu nałożenie kary na podstawie art. 36 ust. 1 *ustawy o produktach kosmetycznych* jest wobec *Strony* zasadne i konieczne. Przyjęcie przedstawionej przez *Stronę* argumentacji prowadziłoby do wniosku, że na produkcie kosmetycznym dedykowanym na rynek polski mogą znajdować się oznaczenia i informacje dotyczące bezpiecznego stosowania kosmetyku, istotne dla konsumenta, jednak dla niego niezrozumiałe, podane w obcym języku. Takie podejście zdaniem *Opolskiego WIIH* jest niedopuszczalne ze względu na bezpieczeństwo i interes konsumentów. W związku z powyższym *Opolski WIIH* podtrzymuje swoje stanowisko w zakresie konieczności zamieszczenia wszelkich informacji i ostrzeżeń dotyczących bezpiecznego stosowania kosmetyku w języku polskim, zgodnie z wymogiem art. 19 ust. 5 *rozporządzenia nr 1223/2009.*

Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił i stwierdził, co następuje.

Przepisy *ustawy o produktach kosmetycznych* określają obowiązki podmiotów i właściwość organów w zakresie wykonywania obowiązków i zadań administracyjnych wynikających z *rozporządzenia Nr 1223/2009* dotyczących produktów kosmetycznych. Nadzór nad przestrzeganiem przepisów wymienionej powyżej ustawy i rozporządzenia sprawuje m.in. Inspekcja Handlowa w zakresie swoich kompetencji.

Ustawa o produktach kosmetycznych w art. 2 wprowadza szereg definicji odwołujących się do *rozporządzenia Nr 1223/2009*, w tym m.in. następujące definicje:

- **„produkt kosmetyczny”**, który zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. a) *rozporządzenia Nr 1223/2009* oznacza każdą substancję lub mieszaninę przeznaczoną do kontaktu z zewnętrznymi częściami ciała ludzkiego (naskórkiem, owłosieniem, paznokciami, wargami oraz zewnętrznymi narządami płciowymi) lub z zębami oraz błonami śluzowymi jamy ustnej, którego wyłącznym lub głównym celem jest utrzymywanie ich w czystości, perfumowanie, zmiana ich wyglądu ochrona, utrzymywanie w dobrej kondycji lub korygowanie zapachu ciała;

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

- **„dystrybutor”** zgodnie z art. 2 ust 1 lit. e) *rozporządzenia Nr 1223/2009* oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną w łańcuchu dostaw, niebędącą producentem ani importerem, która udostępnia produkt kosmetyczny na rynku Wspólnoty;
- **„udostępnianie na rynku”** zgodnie z art. 2 ust 1 lit. g) *rozporządzenia Nr 1223/2009* oznacza każde odpłatne lub nieodpłatne dostarczanie produktu kosmetycznego na rynek Wspólnoty do celów dystrybucji, konsumpcji lub stosowania, w ramach działalności handlowej.

W art. 19 ust. 1 *rozporządzenia nr 1223/2009* zostały wymienione wymagane informacje przeznaczone dla konsumentów, które powinny być zamieszczone na pojemnikach i opakowaniach zewnętrznych produktów kosmetycznych oraz być nieusuwalne, łatwe do odczytania i widoczne. Zgodnie z ww. przepisem na rynku udostępniane są wyłącznie produkty kosmetyczne, których oznakowanie zawiera następujące informacje:

a) imię i nazwisko lub zarejestrowaną firmę oraz adres osoby odpowiedzialnej. Informacja ta może być skrócona, jeśli skrót umożliwia identyfikację tej osoby i jej adresu.

b) nominalną zawartość w momencie pakowania, wyrażoną w jednostkach masy lub objętości, z wyjątkiem opakowań zawierających mniej niż pięć gramów lub mniej niż pięć mililitrów, bezpłatnych próbek i produktów w opakowaniach jednorazowego użycia; podawanie informacji o zawartości nie jest wymagane również w przypadku stosowanych zwyczajowo opakowań zbiorczych, jeśli informacje te znajdują się na opakowaniach jednostkowych, umieszczonych w tych opakowaniach zbiorczych: przy czym opakowania zbiorcze zawierają czytelną informację o liczbie opakowań jednostkowych, chyba, że liczba opakowań jednostkowych jest dobrze widoczna z zewnątrz lub produkty te są sprzedawane pojedynczo. Nie jest to konieczne, jeżeli łatwo jest po wyglądzie zewnętrznym ocenić tę ilość lub jeżeli produkt sprzedawany jest zazwyczaj w pojedynczych opakowaniach;

c) datę, do której dany produkt kosmetyczny, przechowywany w odpowiednich warunkach, zachowuje w pełni swoje pierwotne właściwości, a w szczególności pozostaje zgodny z art. 3 *rozporządzenia Nr 1223/2009* (,,data minimalnej trwałości").

Data lub szczegółowe informacje o jej umiejscowieniu na opakowaniu poprzedza symbol określony w załączniku VII pkt 3 *rozporządzenia Nr 1223/2009* lub zwrot: ,,najlepiej zużyć przed końcem".

Data minimalnej trwałości jest wskazana w sposób jednoznaczny i zawiera miesiąc i rok albo dzień, miesiąc i rok, w tej kolejności. Jeżeli jest to konieczne, informację uzupełnia się o wskazanie warunków, które muszą być spełnione w celu zagwarantowania określonej trwałości.

Wskazanie daty minimalnej trwałości nie jest obowiązkowe w przypadku produktów

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

kosmetycznych o minimalnej trwałości dłuższej niż 30 miesięcy. Produkty takie zawierają informację o okresie, w jakim po otwarciu pojemnika, produkt jest bezpieczny i może być stosowany bez szkody dla konsumenta. Informacja ta powinna zawierać - z wyjątkiem przypadków, gdy pojęcie trwałości po otwarciu nie ma zastosowania - symbol określony w załączniku VII pkt 2 *rozporządzenia Nr 1223/2009* oraz wspomniany okres (w miesiącach lub latach);

d) szczególne środki ostrożności, których należy przestrzegać podczas stosowania, a co najmniej te wymienione w załącznikach III-VI *rozporządzenia Nr 1223/2009* oraz wszelkie inne informacje dotyczące środków ostrożności wymaganych dla produktów kosmetycznych do stosowania profesjonalnego;

e) numer partii produktu lub oznaczenia pozwalające na identyfikację produktu kosmetycznego. Jeżeli jest to niemożliwe ze względów praktycznych, uwarunkowanych małymi rozmiarami produktu kosmetycznego, informacja ta może być umieszczona tylko na opakowaniu zewnętrznym;

f) funkcję produktu kosmetycznego, chyba że jednoznacznie wynika ona z jego prezentacji;

g) wykaz składników. Informacje te mogą być podane tylko na opakowaniu zewnętrznym. Wykaz poprzedzony jest określeniem ,,ingredients".

Zgodnie z art. 19 ust. 5 *rozporządzenia nr 1223/2009* informacje wymienione w art. 19 ust. 1 lit. b), c), d) i f) i w ust. 2, 3 i 4 podaje się w języku określonym przepisami państwa członkowskiego, w którym dany produkt jest udostępniany użytkownikowi końcowemu.

Zakwestionowany produkt kosmetyczny pod nazwą Kojący płyn do kąpieli w pianie RITUAL OF AYURVEDA 500 ml nie zawierał na pojemniku lub opakowaniu zewnętrznym informacji w języku polskim wymaganej na podstawie zacytowanego powyżej art. 19 ust. 5 *rozporządzenia nr 1223/2009*, który w swojej treści odwołuje się do art. 19 ust. 1 pkt d) *rozporządzenia nr 1223/2009* i wymaga podawania w języku polskim szczególnych środków ostrożności, których należy przestrzegać podczas stosowania kosmetyku. Informacja taka została podana jedynie w języku angielskim.

W myśl art. 6 ust. 1 *rozporządzenia Nr 1223/2009,* dystrybutorzy w ramach swojej działalności podczas udostępniania produktu kosmetycznego na rynku działają z należytą starannością w odniesieniu do obowiązujących wymogów. Dystrybutorzy przed udostępnieniem produktu kosmetycznego na rynku sprawdzają, czy podane są informacje dotyczące oznakowania określone w art. 19 ust. 1 lit. a) e) i g) i w art. 19 ust. 3 i 4 *rozporządzenia Nr 1223/2009* oraz czy spełnione są wymogi językowe określone w art. 19 ust. 5 *rozporządzenia Nr 1223/2009,* a także czy nie upłynęła data minimalnej trwałości, jeśli

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

ma zastosowanie, o czym stanowi art. 6 ust. 2 *rozporządzenia Nr 1223/2009*.

Ponadto zgodnie z art. 6 ust. 3 *rozporządzenia Nr 1223/2009* jeżeli dystrybutorzy uznają lub mają powody sądzić, że:

- dany produkt kosmetyczny nie jest zgodny z wymogami przewidzianymi w niniejszym rozporządzeniu, nie udostępniają produktu na rynku, dopóki nie zostanie on dostosowany do obowiązujących wymogów;
- produkt kosmetyczny, który udostępnili na rynku, nie jest zgodny z niniejszym rozporządzeniem, zapewniają przyjęcie środków naprawczych niezbędnych do dostosowania tego produktu, wycofania go z rynku lub wycofania od użytkowników końcowych, w razie potrzeby.

Strona nie wywiązała się z obowiązków dystrybutora wynikających z art. 6 ust. 2 w związku z art. 19 ust. 5 *rozporządzenia nr 1223/2009*, ponieważ udostępniła 1 produkt kosmetyczny, który nie spełniał wymogów w zakresie oznakowania w języku polskim przez podanie szczególnych środków ostrożności - wymóg z art. 19 ust. 5 *rozporządzenia Nr 1223/2009* w związku z art. 19 ust. 1 lit. d) *rozporządzenia Nr 1223/2009*.

Stosownie do art. 3 *rozporządzenia nr 1223/2009*, produkt kosmetyczny udostępniany na rynku powinien być bezpieczny dla zdrowia ludzi w normalnych lub dających się przewidzieć warunkach stosowania, z uwzględnieniem w szczególności: prezentacji, oznakowania, instrukcji użycia oraz wszelkich innych wskazówek lub informacji pochodzących od osoby odpowiedzialnej.

W omawianym przypadku na opakowaniu produktu podane było ostrzeżenie w języku angielskim o treści: „*CAUTION: Use only as directed. Excessive use or prolonged exposure may cause irritation to skin and urinary tract. Discontinue use if rash, redness or itching occurs. Consult your physician if irritation persists. Keep out of reach of children. Avoid eye contact*.” *Strona* uznała, iż tłumaczenie cytowanego wyżej ostrzeżenia nie jest wymagane ponieważ, zostało ono zastosowane na potrzeby dystrybuowania produktu na rynku amerykańskim. *Opolski WIIH* uznał jednak, że przetłumaczenie ostrzeżenia jest uzasadnione nie tylko wymogami stosowania języka państwa członkowskiego, w którym dany produkt jest udostępniany użytkownikowi końcowemu, ale także względami związanymi z bezpiecznym i prawidłowym stosowaniem produktu. Biorąc pod uwagę przeznaczenie produktu wynikające bezpośrednio z jego nazwy tj. Kojący płyn do kąpieli w pianie RITUAL OF AYURVEDA - konsument może uznać, że kosmetyk jest przeznaczony do mieszania z wodą, a nanoszony bezpośrednio na ciało nie wymaga spłukiwania, co może skutkować podrażnieniem skóry z uwagi na stężenie produktu stosowanego generalnie do zmiękczania wody i jej spienienia.

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

Tłumaczenia wszelkich ostrzeżeń i informacji na język polski stanowi gwarancję zabezpieczenia interesów polskiego konsumenta.

Przetłumaczenie ostrzeżenia stanowiłoby wypełnienie zapisu dot. szczególnych środków ostrożności, których należy przestrzegać podczas stosowania, a co najmniej tych wymienionych w załącznikach III-VI *rozporządzenia Nr 1223/2009*, gdyż stanowi ważną dla konsumenta informację, że produktu nie można przetrzymywać na skórze. Brak określenia warunków stosowania oraz ostrzeżeń opisanych na produkcie jest niekorzystne dla polskiego konsumenta, dla którego pominięcie tego ostrzeżenia może być niejasne i niekorzystne.

Reasumując *Strona* nie wywiązała się z obowiązków wynikających z art. 6 ust. 2 *rozporządzenia Nr 1223/2009,* ponieważ udostępniła na rynku produkt kosmetyczny oznakowany niezgodnie wymogiem z art. 19 ust. 5 w związku z art. 19 ust. 1 lit. d) *rozporządzenia nr 1223/2009*.

Zgodnie z art. 36 ust. 1 *ustawy o produktach kosmetycznych* **kto wprowadza do obrotu lub udostępnia na rynku produkt kosmetyczny bez spełnienia wymogów w zakresie oznakowania,** o których mowa w art. 19 ust. 1-3, 5 i 6 *rozporządzenia nr 1223/2009,* **podlega karze pieniężnej w wysokości do 70 000 zł.** Na podstawie art. 46 ust. 1 pkt 2 *ustawy o produktach kosmetycznych* karę pieniężną za powyższe naruszenie wymierza, w drodze decyzji, właściwy wojewódzki inspektor Inspekcji Handlowej.

Ustalając wysokość kary pieniężnej *Opolski WIIH* uwzględnił przesłanki z art. 189d *Kpa*, a mianowicie:

1. Wagę i okoliczności naruszenia prawa, w szczególności potrzebę ochrony życia lub zdrowia, ochrony mienia w znacznych rozmiarach lub ochrony ważnego interesu publicznego lub wyjątkowo ważnego interesu strony oraz czas trwania tego naruszenia.

Opolski WIIH uznał, że niewypełnienie przez *Stronę* obowiązków wynikających z art. 19 ust. 5 *rozporządzenia Nr 1223/2009* może negatywnie wpływać na zdrowie i interes konsumentów, a waga naruszenia przepisów nie budzi w tym wypadku wątpliwości. Kosmetyk, który nie posiadał wymaganych przepisami oznaczeń w zakresie wskazania środków ostrożności w języku polskim, nie zapewniał konsumentom właściwego poziomu informacji w celu zapewnienia bezpiecznego stosowania kosmetyku.

2. Częstotliwość niedopełniania w przeszłości obowiązku albo naruszania zakazu tego samego rodzaju co niedopełnienie obowiązku albo naruszenie zakazu, w następstwie którego ma być nałożona kara.

Opolski WIIH po raz pierwszy stwierdził naruszenie przez *Stronę* obowiązków w zakresie oznakowania produktów kosmetycznych.

3. Uprzednie ukaranie za to samo zachowanie za przestępstwo, przestępstwo skarbowe,

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

wykroczenie lub wykroczenie skarbowe.

Opolski WIIH nie nakładał uprzednio na *Stronę* kary z tytułu udostępniania na rynku niewłaściwie oznaczonych produktów kosmetycznych.

4. Stopień przyczynienia się strony, na którą jest nakładana administracyjna kara pieniężna, do powstania naruszenia prawa.

Analizując powyższą przesłankę, *Opolski WIIH* stwierdził, iż *Strona* nie dopełniła obowiązku wynikającego art. 19 ust. 5 w związku z art. 19 ust. 1 lit. d) *rozporządzenia Nr 1223/2009* udostępniając na rynku produkt kosmetyczny niewłaściwie oznakowany. Obowiązkiem *Strony* jest działanie z należytą starannością w odniesieniu do obowiązujących wymogów, w związku z czym przed udostępnieniem produktu kosmetycznego do sprzedaży *Strona* powinna upewnić się, że opakowania i pojemniki kosmetyków zawierają wymagane informacje i są czytelne dla konsumenta, czyli podane w języku określonym przepisami państwa członkowskiego, w którym dany produkt jest udostępniany użytkownikowi końcowemu.

5. Działania podjęte przez *Stronę* dobrowolnie w celu uniknięcia skutków naruszenia prawa.

Strona podjęła dobrowolne działania naprawcze przez wycofanie z oferty zakwestionowanego produktu kosmetycznego.

6. Wysokość korzyści, którą *Strona* osiągnęła, lub straty, której uniknęła.

Opolski WIIH ocenił powyższą przesłankę na podstawie wartości 1 partii zakwestionowanego kosmetyku, która wyniosła 225,00 zł.

7. Warunki osobiste *Strony* na którą administracyjna kara pieniężna jest nakładana.

Z uwagi na fakt, iż *Strona* nie jest osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą przesłanka określona w art. 189d pkt 7 jej nie dotyczy.

W toku postępowania administracyjnego *Opolski WIIH* ocenił również przesłanki do odstąpienia od nałożenia administracyjnej kary pieniężnej wskazane w art. 189f § 1 pkt 1 i pkt 2 *Kpa*. Zgodnie z ww. przepisem organ administracji publicznej odstępuje od nałożenia kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, przy wystąpieniu jednej z poniższych przesłanek:

1) waga naruszenia prawa jest znikoma, a strona zaprzestała naruszania prawa lub
2) za to samo zachowanie prawomocną decyzją na stronę została uprzednio nałożona administracyjna kara pieniężna przez inny uprawniony organ administracji publicznej lub strona została prawomocnie ukarana za wykroczenie lub wykroczenie skarbowe, lub prawomocnie skazana za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe i uprzednia kara spełnia cele, dla których miałaby być nałożona administracyjna kara pieniężna.

Należy podkreślić, że w przypadku pierwszej przesłanki obydwa warunki powinny być

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

spełnione kumulatywnie, czyli jedynie znikoma waga naruszenia wraz z zaprzestaniem działań niezgodnych z prawem może być podstawą do odstąpienia od wymierzenia kary pieniężnej. Zaistnienie jednego z powyższych warunków jest niewystarczające. Udostępnianie do sprzedaży konsumentom finalnym produktu kosmetycznego bez obowiązkowych informacji w zakresie środków ostrożności w języku polskim mogło wpłynąć na bezpieczne stosowanie kosmetyku. Stwierdzona nieprawidłowość pozbawiła konsumentów rzetelnej informacji o oferowanym do sprzedaży produkcie oraz mogła być przyczyną negatywnego wpływu na zdrowie konsumentów. Fakt ten bezpośrednio przyczynia się do stwierdzenia, że waga naruszenia nie jest znikoma. Dlatego też mimo podjęcia działań dobrowolnych w zakresie wycofania z obrotu handlowego zakwestionowanych produktów *Opolski WIIH* nie znalazł podstaw aby odstąpić od ukarania na podstawie art. 189f § 1 pkt 1 *Kpa*, ponieważ w sprawie nie zaistniało kumulatywne spełnienie warunków umocowujących organ administracji publicznej do odstąpienia od wymierzenia kary pieniężnej.

W przedmiotowej sprawie brak jest ponadto podstaw do zastosowania art. 189f §1 pkt 2 *Kpa.* Na *Stronę* nie była uprzednio nałożona administracyjna kara pieniężna za to samo zachowanie przez inny uprawniony organ. *Strona* nie została również prawomocnie skazana za przestępstwo lub przestępstwo skarbowe w sprawie, w której uprzednia kara spełniałaby cele kary wymierzanej w niniejszym postępowaniu administracyjnym.

Brak jest także podstaw do odstąpienia od nałożenia kary pieniężnej na podstawie art. 189f § 2 *Kpa*, w myśl którego w przypadkach innych niż wymienione w § 1, jeżeli pozwoli to na spełnienie celów, dla których miałaby być nałożona administracyjna kara pieniężna, organ administracji publicznej, w drodze postanowienia, może wyznaczyć stronie termin do przedstawienia dowodów potwierdzających:

1) usunięcie naruszenia prawa lub
2) powiadomienie właściwych podmiotów o stwierdzonym naruszeniu prawa, określając termin i sposób powiadomienia.

W ocenie tutejszego organu odstąpienie od nałożenia kary na tej podstawie nie spełniłoby celów wszczętego postępowania administracyjnego. Oczywiste jest istnienie przesłanek faktycznych uzasadniających wymierzenie kary pieniężnej, gdyż *Strona* nie dopełniła istotnych obowiązków dotyczących oznakowania produktu kosmetycznego. Środki ostrożności są dla konsumenta ważną informacją, która wpływa na bezpieczne stosowanie produktu. Charakter naruszeń, jakich dopuściła się *Strona,* wyklucza możliwość usunięcia skutków naruszenia prawa, a w konsekwencji brak jest możliwości zastosowania art. 189f § 2 i 3 *Kpa*.

Oceniając wagę i okoliczności naruszenia prawa oraz stopień przyczynienia się *Strony* do powstania naruszeń, *Opolski WIIH* uznał, iż kara w wysokości 300 zł jest

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

wystarczająca i skłoni *Stronę* do przestrzegania obowiązujących przepisów. Na łagodny wymiar kary ma wpływ fakt, iż jak dotąd *Strona* nie była karana za udostępnianie na rynku niewłaściwie oznakowanych produktów kosmetycznych oraz fakt, że nieprawidłowość została stwierdzona w 1 przypadku na 13 produktów poddanych kontroli.

Należy zaznaczyć, że górna granica wymiaru kary w przypadku naruszenia obowiązków, o których mowa w art. 36 *ustawy o produktach kosmetycznych* wynosi 70 000 zł. Po uwzględnieniu opisanych wyżej przesłanek *Opolski WIIH* uznał, iż nałożona kara mieści się w ustawowo wyznaczonych granicach i jest adekwatna do stwierdzonych naruszeń.

Na podstawie art. 67 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1530, z późn. zm.) oraz art. 47 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r. poz. 111) w związku z art. 46 ust. 2 *ustawy o produktach kosmetycznych* i art. 130 § 1 i 2 *Kpa* **karę pieniężną**, stanowiącą dochód budżetu państwa, ***Strona* wpłaca na rachunek** bankowy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Opolu **numer 39 1010 1401 0013 4222 3100 0000** NBP Oddział Okręgowy Opole, **w terminie 14 dni** od dnia, w którym decyzja o nałożeniu kary stała się ostateczna.

Opolski Wojewódzki
Inspektor Inspekcji
Handlowej
Aneta Rabczewska

Pouczenie:

1) Na podstawie art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) od niniejszej decyzji przysługuje *Stronie* odwołanie do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, Plac Powstańców Warszawy 1,00-950 Warszawa, za pośrednictwem Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. Mickiewicza 1, 45-367 Opole, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.
2) Na podstawie art. 130 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.
3) Zgodnie z art. 16 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) decyzja ostateczna to decyzja, od której nie służy odwołanie w administracyjnym toku instancji.
4) Zgodnie z art. 127a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka
tel. +77 442 64 71
sekretariat@opole.wiih.gov.pl

(tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) przed upływem terminu do wniesienia odwołania *Strona* może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez *Stronę*, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż podlega natychmiastowemu wykonaniu, a *Stronie* nie przysługuje prawo wniesienia odwołania ani skargi do sądu administracyjnego.

5) W myśl art.189i ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 572) kara pieniężna niezapłacona w terminie staje się zaległą administracyjną karą pieniężną, od której nalicza się odsetki za zwłokę w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, tj. na zasadach przewidzianych w dziale III ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r. poz. 111).

Otrzymują:

1. r. pr. xxx
   xxx
2. r. pr. xxx
   xxx
3. RITUALS COSMETICS POLAND SPÓŁKA Z O.O.
   ul. Ogrodowa 58
   00-876 Warszawa
4. BA w/m
5. a/a

KG/AG

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Opolu
ul. Adama Mickiewicza 1, 45-367 Opole
Adres skrytki e-PUAP /WIIHOpole/skrytka

tel. +77 442 64 71

sekretariat@opole.wiih.gov.pl